

轻松掌握最新《大学英语课程要求》**4538**词



幽默 四级词汇

主编 连哲或 王洒南 审定 王迈迈
编著 张淑芬 Garry Greenwood Hannah Heney
Robert Bateman Alice Wyllie

轻松掌握最新《课程要求》4538词



主编 连哲或 王洒南 审定 王迈迈
编著 张淑芬 Garry Greenwood Hannah Heney
Robert Bateman Alice Wyllie



湖北音像艺术出版社

幽默四级词汇

湖北音像艺术出版社出版发行

封面设计 余 薇

出 品 人 赵克强

监 制 苏家栋

责 编 朱满堂

ISRC F06 - 04 - 388 - 00/A · G4

定 价: 28.00 元

Preface

前言

——2至4个月记牢
大学英语四级全部词汇

词汇是英语学习的砖石,无砖难以成厦。

单纯的英语词汇手册,刻板孤立,加之按字母顺序编写,单调乏味,极易引起学生对单词记忆的疲劳感,记了后面忘了前面,事倍功半。

大量的研究早已表明,只有通过阅读记忆单词才是最佳途径。而记忆效果是由文章的质量和风格决定的,目前很多书虽然也冠以通过阅读记单词,但所选文章要么生涩难懂,要么刻板牵强,根本达不到记忆单词的目的。本系列丛书紧扣最新大学英语教学大纲,幽默轻松,文法通畅,使读者在莞尔一笑中记牢单词。

- 120篇幽默故事涵盖大学英语四级全部词汇。本套丛书的文章皆由外籍教师 Garry Greenwood, Hannah Heney, Robert Bateman 和 Alice Wyllie 编写,文法通畅,幽默自然,过目难忘。



reface

- 文章简单地道,让读者在故事中轻松理解单词的意义及使用方法,真正达到记忆单词的目的。
- 辅以中文翻译参考,文中难点,一目了然。
- 词义解释详尽,完全按照最新大学英语教学大纲编写。此部分亦可作为大学英语四级词汇记忆手册单独使用。
- 典型考题针对易考单词及难点设置,既可提高读者对单词的理解,也可提高读者的实战能力。
- 本书全部四级词汇,采用地道美语录音,可以帮助读者记忆。

附:本书使用进度安排建议

读者的英语水平	学习进度安排	记牢单词时间
一般	1天1课	4个月
较高	1天2课	2个月

单词记忆,重在坚持,更重在方法!

编者

读幽默故事 记四级词汇 (1)

1. *A Bad Day* (1)
倒霉的一天
2. *Two Farmers* (5)
两个农夫
3. *An Example of Tragedy* (9)
一个灾难的例子
4. *A Cat Thief* (13)
猫贼
5. *Dogs and Their Owners* (16)
狗和它们的主人
6. *The Elderly Couple at McDonald's*
..... (21)
麦当劳的老夫妻
7. *The Elderly Mother* (24)
年迈的母亲
8. *German Visit* (28)
德国之旅
9. *Medical Emergency* (32)
急诊
10. *Miscommunication* (36)
理解错误
11. *80 Years Old* (40)
八十岁
12. *The Russian Baby* (44)
俄国婴儿
13. *The Watermelon Patch* (47)
西瓜地
14. *Brain Transplant* (51)
大脑移植
15. *Impudent Questions* (55)
无礼的问题



Contents

16. *The Code Phrase* (59)

暗号

17. *The Wrong Vice – President*

..... (62)

搞错了的副总统

18. *I' ll Be Waiting for Them*

..... (65)

我会等着他们的

19. *I Am Not Wrong* (68)

我没弄错

20. *Forsaken* (72)

遗弃

21. *Keys or Kiss?* (76)

钥匙还是接吻

22. *A Natural Process* (80)

自然过程

23. *Dead Turtle* (84)

海龟死了

24. *An Explanation of Being Late*

..... (87)

迟到的理由

25. *Prison* (91)

监狱

26. *The Strongest Man* (95)

最强壮的人

27. *At the Store* (99)

杂货店里

28. *You Are the Fifth* (103)

你是第五条

29. *The City Man and the Mountain Man*

..... (107)

城里人和山地人



Contents

30. *The Nasty Carpet* (111)
脏地毯
31. *Such Neighbor* (114)
如此邻居
32. *The Lobster* (118)
龙虾
33. *Perfect Match* (122)
绝配
34. *Penalty* (126)
处罚
35. *It's My Arithmetic Lesson* (130)
我的算术作业
36. *A Place to Sleep* (134)
睡觉的地方
37. *Contented Married Life* (138)
心满意足的婚姻生活
38. *Shark Challenge* (143)
挑战鲨鱼
39. *Freedom* (147)
自由
40. *A Bad Parrot* (150)
讨厌的鹦鹉
41. *Cemetery* (154)
墓地
42. *Fishy Trip* (158)
可疑的旅行
43. *Guess Who?* (162)
猜猜是谁?
44. *Where Do We Live?* (165)
我们住哪
45. *Battle Clothes* (168)
战服





ontents

46. *Flight Instructor* (171)
飞行指挥员
47. *Mistaken Identity* (176)
认错人了
48. *What the Problem Is* (180)
到底什么原因
49. *Dying Wish* (183)
临死愿望
50. *Some Things Never Change* (186)
有些事是从来不会改变的
51. *The Stewardess* (189)
女乘务员
52. *Long Life's Formula* (193)
长寿配方
53. *New Year Resolution* (197)
新年的决心
54. *The Wrong Machine* (201)
用错机器了
55. *At Night* (206)
晚上去
56. *Shut Up!* (210)
别吱声
57. *Diagnosis* (215)
诊断
58. *Recommendation* (218)
建议
59. *A Bad Liar* (224)
蹩脚的说谎者
60. *The Best Parking Place* (228)
最好的停车场



Contents

61. *Never Use the Wrong Compass* (231)
千万别用错指南针
62. *Lip Prints* (235)
唇印
63. *Lottery Shock* (238)
中奖的震撼
64. *The New CEO* (241)
新来的首席执行官
65. *In Just Three Words* (245)
只用三个字
66. *If I Have Enough* (249)
如果我有足够多的钱
67. *Case Won* (253)
赢得了案件
68. *Mirror Humor* (258)
镜子的幽默
69. *I Am a Busy Man* (261)
我是个忙人
70. *The Teacher's Pest* (264)
老师的调皮生
71. *Ticket Excuse* (267)
违章理由
72. *Knowing It All* (270)
无所不知
73. *Doctor's Advice* (275)
医生的建议
74. *Write It Down* (278)
都记下来
75. *An Advertisement for an Ideal Modern Bicycle*
..... (281)
一则理想摩登自行车的广告



Contents

76. *A Shamed Soldier* (284)
惭愧的士兵
77. *A Lesson* (287)
教训
78. *You Know What...* (291)
你知道怎么回事
79. *A Piece of Whale Meat* (294)
一块鲸鱼肉
80. *A Gentleman* (297)
绅士
81. *Selling a Ladder* (300)
卖梯子
82. *Saving Lives* (303)
救人
83. *I'm Only Half Mad* (306)
我只疯了一半
84. *My Servant Will Clean It* (310)
我的仆人会打扫的
85. *That Man Knows the Future* (313)
知道未来的人
86. *The Wrong E-mail* (316)
阴差阳错的电子邮件
87. *Spend All* (319)
全花光了
88. *A Letter to a Girl Friend* (322)
致女朋友的一封信
89. *Stupid Orders* (325)
愚蠢的命令
90. *In a Train Car* (328)
在火车里
91. *They Are Coming For Christmas* (331)
他们来过圣诞

C ontents

92. *It's Started* (335)
终于开始了
93. *A Dying Note* (339)
临死前的便条
94. *Safe Driving* (342)
安全驾驶
95. *No Police Available* (347)
没有警察
96. *Are You Stupid?* (351)
你傻不傻呀
97. *Lucky Saucer* (356)
幸运碟
98. *A Religious Horse* (360)
虔诚的马
99. *Mentally Stable* (364)
精神稳定
100. *Hard Times* (368)
艰难时刻
101. *Lunatics* (372)
精神病患者
102. *A Thief's Note* (377)
小偷的字条
103. *God's Missing* (380)
上帝丢了
104. *Little Old Lady* (383)
小个老太太
105. *A Great System* (387)
一个绝妙的浴缸
106. *A Free Ride* (393)
免费乘车
107. *The Electric Car* (396)
电车

C

ontents

108. *Your Painting* (400)
你画的画
109. *Dangerous Driving* (403)
开车真危险
110. *Big Man in a Small Town* (407)
小城里的大人物
111. *A Free Holiday* (411)
自由的假期
112. *A Different Kind of Audience* (415)
别样听众
113. *Expectant Fathers* (418)
准爸爸们
114. *One for Each Year* (421)
一年一朵玫瑰
115. *Christmas Card* (424)
圣诞贺卡
116. *Why Don't You Buy a Heavy Sleeper*
..... (427)
为什么不买块表呢?
117. *A Heavy Sleeper* (430)
瞌睡虫
118. *Afraid of Bees* (433)
害怕蜜蜂
119. *Finish Overseas Tour* (437)
结束海外旅行
120. *Do You Know Who I am?* (441)
你认识我吗?

附录 四级词汇总表补遗 (445)

索引 (563)



读幽默故事 记四级词汇

1. A Bad Day

倒霉的一天

1



There was a guy in a bar, just looking at his drink. He stayed like that for half an hour. Then, this big trouble - making vehicle mechanic stepped up to him, gripped his collar, took the mug from him, and drank it all down. The poor man started weeping. The mechanic said, "Come on, man, I was just joking. Here, I'll buy you another drink. I just can't see a man crying." "No, it's not that. I'm distressed. This day is the worst of my life. My burden is so heavy. First, I was late getting to my office. My boss had a hostile temper, and fired me. When I left the building to go to my car, I found out it was stolen. The police said they could do nothing and ditched my case. I got a cab to return home, and when I left it, I remembered I left my wallet and credit cards there. The cab driver just drove away. When I got home, I found my beloved wife died of her heart attack, coiled beneath her blanket. I left home and came to this bar. And just when I was thinking about

humour



committing suicide, you emerged and drank my dose of poison."

译文

有个家伙坐在酒吧里,盯着自己的酒,像这样呆了半小时。这时,倒霉的车辆修理工走到他跟前,抓住他的领口,拿过这个人的那一大杯酒,一口喝了个精光。这个可怜的家伙不禁哭了起来。机修工说,“喂,伙计,我只是开个玩笑,我会给你再买一杯的,我最看不得男人哭了。”“不,我一点都不在乎你喝了我的酒,我只是太难过了。今天是我生命里最倒霉的一天,我不堪重负了。先是我上班迟到了,老板脾气暴躁,把我给开除了。当我离开办公楼去开车,发现车被偷了,辖区警察说他们无能为力就不再管我。我打了个车回家,下车后发现钱包和信用卡落在车上,可出租车司机早开车走了。到家后我发现心爱的妻子心脏病发作死了,蜷缩在毯子下面。我离开家来到这间酒吧。正当我想自杀的时候,你出现了,喝光了我那剂毒药。”

四级词汇

1. **guy** *n.* 人,家伙
2. **bar** *n.* ① 酒吧间,售酒(或食物等)的柜台 ② 条,块 ③ (门、窗等的)闩,栅栏 || *vt.* ① 闩(门、窗等),在...设栅栏 ② 阻止,拦阻 ③ 阻塞,封锁(道路等)
3. **vehicle** *n.* ① 运载工具,车辆 ② 传播媒介,工具,手段
4. **mechanic** *n.* 技工,机械工
【联想】 **mechanical** *a.* ① 机械的,由机械制成的 ② 机械学的,力学的 ③ 机械似的,呆板的 / **mechanism** *n.* ① 机械装置 ② 机构,结构 ③ 办法,途径
5. **grip** *v.* ① 紧握,抓紧 ② 吸引住...的注意力(或想象力等) || *n.* ① 紧握,抓牢 ② 控制
【搭配】 come [get to] grips(认真)对待(或处理)
6. **collar** *n.* ① 衣领,领子 ② (狗等的)项圈
7. **mug** *n.* (有柄的)大杯 || *vt.* 对...行凶抢劫
8. **weep** *v.* ① (为...)哭泣,留(泪) ② 渗出
9. **distress** *n.* ① 痛苦,悲伤,忧虑 ② 不幸,危难 ③ 贫困,困苦 || *vt.* 使痛苦,使悲伤,使忧虑
10. **burden** *n.* ① 重担,精神负担 ② 重负,负荷 || *vt.* ① 加重压力,烦扰 ② 负重,装载

11. **hostile** *a.* ① 不友好的,敌对的,怀有敌意的 ② 敌方的,敌人的
12. **temper** *n.* ① 脾气,情绪 ② 韧度 || *vt.* ① 调和,使缓和 ② 使回火
【搭配】lose one's temper 发脾气,发怒
13. **ditch** *n.* 沟,渠道 || *vt.* 抛弃,摆脱,逃脱
14. **cab** *n.* ① 出租汽车 ② 司机室,驾驶室 ③ 轻便马车
15. **credit** *n.* ① 信贷,赊欠 ② 相信,信任 ③ 赞扬,称赞;功劳 ④ 学分 || *vt.* ① 相信,信任 ② (to)把(贷款)记入,存入(帐户中) ③ (to)把...归入
【搭配】to sb.'s credit 在(某人)名下;(某人)值得赞扬
16. **beloved** *a.* 被钟爱的,受爱戴的
17. **attack** *v.* 攻击,进攻,抨击 || *n.* ① 攻击,进攻,抨击 ② (疾病等)突然发作
18. **coil** *v.* 卷,盘绕 || *n.* ① (一)卷,(一)圈 ② 线圈
19. **beneath** *prep.* ① 在...下面,往...下面 ② (地位等)低于,次于 ③ 在...掩盖下 ④ 连...也不值得,有失...的身份 || *ad.* 在下方,在底下
20. **commit** *vt.* ① 犯(错误,罪行等),干(蠢事、坏事等) ② (oneself)使承担义务,使承诺 ③ (to)把...托付给,把...置于 ④ 调拨...供使用,拨出
【联想】commitment *n.* ① 承诺,许可,保证 ② 信奉,献身 ③ 承担的义务
21. **suicide** *n.* ① 自杀 ② 自取灭亡
22. **emerge** *vi.* ① (from)出现,浮现 ② (问题等)发生,显露,(事实)暴露
23. **dose** *n.* (一次)剂量,一剂,一份

反馈测试

1. I'm going to call a _____ repair my car this afternoon.
A) machine B) machinery
C) mechanic D) mechanical
2. There is supposed to be a safety _____ which makes it impossible for trains to collide.
A) appliance B) accessory
C) machine D) mechanism
3. The audience were _____ by the play.
A) grasped B) snatched C) gripped D) seized
4. The government is engaged in a project to pacify (使缓和) the _____ element of society.
A) hospital B) hostile C) humble D) humid

5. He _____ into a temper, just because I was a few minutes late.
A) took B) made C) flew D) lost
6. A good deal of the _____ for their success must go to John, the captain.
A) reputation B) respect
C) credit D) compliment
7. They committed the patient _____ the mental hospital.
A) to B) into C) for D) of
8. By signing the lease we made a _____ to pay a rent of \$ 150 a week.
A) confinement B) conception
C) commitment D) commission

答案详解

1. 【答案】C。译文：下午我要打电话叫机械工来修汽车。machine 机器；machinery 机器（总称）；mechanic 机械工；mechanical 机械的。
2. 【答案】D。译文：人们设想有一种安全装置使火车不可能相撞。mechanism 机械装置，机构；appliance 工具，器械；accessory 附件。
3. 【答案】C。译文：观众们被这个戏剧吸引住了。grasp, grip, snatch 和 seize 都可以作“抓住，抓紧”讲，但其引申意义却不同。如：I grasped（领会，理解）the main points of the speech. / The pictures gripped（吸引）my imagination. / I managed to snatch（迅速取得，迅速的做）a minute for a quick sandwich at the station. / I couldn't seize（掌握意思，把握，了解）the meaning of his remarks.
4. 【答案】B。译文：政府在实施一项工程以缓和社会的敌对因素。hostile 敌对的，不友好的；hospital 医院；humble 谦卑的，恭顺的；humid 潮湿的。
5. 【答案】C。译文：仅因我晚到了十几分钟他竟大动肝火。fly[get, go] into a temper 发脾气，勃然大怒。
6. 【答案】C。译文：他们的成功在很大程度上归功于队长约翰。credit 功劳；reputation 名望，声望；respect 尊敬；compliment 恭维，致意，赞美。
7. 【答案】A。译文：他们把患者移交给精神病院。commit... to... 将...移交给...，把...委托于...
8. 【答案】C。译文：通过签订租约，我们承诺每周付租金150美元。commitment 承诺，允诺；confinement 限制；conception 概念，构想；commission 佣金，回扣。